



Centro de Educación Prospect

Distrito Escolar Unificado Porterville

645 North Prospect • Porterville, CA 93257 • (559) 782-7095 • (559) 781-6846 Fax

Jim Tyler, Director

jtyler@portervilleschools.org

Informe Escolar Anual 2010-2011

Administración del Distrito

John Snavely, Ed.D.
Superintendente

Ken Gibbs, Ed.D.
Superintendente Asistente,
Servicios de Negocios

Valene Staley, Ed.D.
Superintendente Asistente,
Servicios Instructivos

Tony Monreal, Ed.D.
Superintendente Asistente,
Recursos Humanos

Junta Directiva

Hayley Buettner
Presidenta

Peter Lara, Jr.
Vicepresidente

Lillian Durbin
Secretaria

Sharon Gill
Miembro

David DePaoli
Miembro

Pat Contreras
Miembro

Richard Morris
Miembro

Mensaje del Director

Bienvenidos al Centro de Educación Prospect. El CEP es una escuela pequeña abierta para cualquier estudiante del Distrito Escolar Unificado Porterville. A pesar que ofrecemos servicios especiales, como cuidado de niños para padres estudiantes e instrucción en casa para los estudiantes con condiciones médicas, algunos de nuestros estudiantes eligen matricularse en el CEP porque ofrece un ambiente de escuela pequeña, flexibilidad y una educación de calidad. El currículo es desafiante, está basado en las normas y es impartido en diversos formatos. Atendemos a estudiantes de jardín infantil, de grados K-8 y 9-12, con la mayoría de estudiantes en la escuela secundaria.

Nuestro lema es "Opciones en Educación." Ofrecemos instrucción en el plantel y el hogar. Los estudiantes también pueden combinar clases en sus escuelas regulares con clases del CEP o instrucción en casa. Esta flexibilidad, combinada con una asociación fuerte entre los padres, maestros y estudiantes, nos permite diseñar programas individuales. Cada estudiante tiene un perfil de examen que refleja las calificaciones en los exámenes del estado (CAHSEE y STAR), los exámenes de habilidad del distrito y exámenes de marcas de excelencia. La supervisión del progreso estudiantil asegura que cada estudiante se beneficie del programa único que él/ella eligió.

Nuestro Consejo Local y el Comité Asesor del Inglés ofrecen métodos adicionales para que los padres, maestros y estudiantes participen. Por favor, únense a nosotros mientras desarrollamos el apoyo necesario para este programa académico flexible y riguroso.

Declaración de la Misión de la Escuela

El Centro de Educación Prospect es una escuela de opciones, ofrecidas en el hogar y el plantel, para cualquier estudiante que resida dentro del Distrito Escolar Porterville. El CEP cree en una asociación fuerte entre estudiantes, padres y maestros en la búsqueda de la excelencia educativa. Creemos que un currículo riguroso desafiante, con evaluación clara y confiable, puede ser presentado en una variedad de métodos sin perder la calidad.

Perfil de la Escuela

Porterville, situada a lo largo de las faldas de las Sierras, está localizada en la Carretera Estatal 65, 165 millas al norte de Los Angeles y 171 millas al este de la Costa del Pacífico. Centralmente localizada entre dos grandes mercados, la ciudad tiene acceso estratégico a las rutas de transporte principales. El Distrito Escolar Unificado Porterville atiende a más de 13,000 estudiantes de su comunidad y del pueblo de Strathmore. El distrito está compuesto de diez escuelas primarias, tres escuelas intermedias, cuatro escuelas secundarias regulares, una academia imán, una secundaria de continuación y dos planteles alternativos.

El Centro de Educación Prospect atiende a estudiantes desde el jardín infantil hasta el doceavo grado en un horario de calendario tradicional. El currículo está basado en suplir las necesidades de los estudiantes a través de una variedad de estilos de enseñanza, integrando el currículo cuando es apropiado e incorporando tecnología cuando es posible. Se pone un énfasis especial en la conciencia cultural. Diversas selecciones literarias y varias observaciones multiculturales promueven un ambiente de tolerancia y aceptación entre los estudiantes y la facultad.

Durante el año escolar 2010-11, 160 estudiantes fueron matriculados en la escuela. Los datos demográficos de los estudiantes están ilustrados en la tabla.

Participación de los Padres y la Comunidad

Los padres y la comunidad son un gran apoyo para los programas educativos del Distrito Unificado Porterville. Animamos a los estudiantes a servir como voluntarios en actividades y organizaciones comunitarias, tales como la Liga de Actividades de la Policía e iglesias locales. El Consejo Local juega un papel muy activo en la operación del Centro de Educación Prospect.

Matriculación de Estudiantes por Grupo Étnico

2010-11	
	Porcentaje
Afro-Americano	1.3%
Nativo Americano	1.3%
Asiático	-
Filipino	1.9%
Hispano o Latino	61.3%
Islaño del Pacífico	-
Blanco	33.1%
Dos o Más	-
Sin Respuesta	1.3%

Disciplina y Ambiente para el Aprendizaje

En el Centro de Educación Prospect, creemos que un aprendizaje significativo tiene que ocurrir en un ambiente positivo, seguro y disciplinario. Los estudiantes del Centro de Educación Prospect son guiados por reglas específicas y expectativas del salón de clases que promueven respeto, cooperación, cortesía y aceptación de los demás. La meta del programa de disciplina del Centro de Educación Prospect es proveer un ambiente que promueve la productividad y que todos disfruten. Cada maestro establece el tono en su clase, y la administración se encarga de mantener esas normas. El código de vestuario y las consecuencias de comportamiento inapropiado son delineados en la orientación y el manual de estudiantes. Estas reglas son distribuidas al principio del año escolar y cuando un estudiante nuevo es matriculado.

El programa académico es riguroso y basado en las normas. Los estudiantes reciben un currículo principal que se enfoca en el crecimiento individual y la formación de habilidades, como también trabajar hacia la graduación. Se anima a los estudiantes a continuar participando en deportes, actividades extracurriculares y a tener la opción de tomar hasta dos clases en su escuela regular, donde continúa siendo un estudiante en los archivos.

Debido a la naturaleza del Centro de Educación, y a su población pequeña de estudiantes, los asuntos de disciplina son escasos. La tabla de suspensiones y expulsiones ilustra el total de casos como también el porcentaje de estudiantes matriculados (número de suspensiones dividido por el de matrículas). Las suspensiones y expulsiones son expresadas en términos del total de infracciones, no el número de estudiantes, debido a que algunos estudiantes pudieron haber sido suspendidos en diversas ocasiones. Las expulsiones ocurren únicamente cuando son requeridas por la ley o cuando todas las otras alternativas han sido agotadas.

Suspensiones y Expulsiones

	Escuela			Distrito		
	08-09	09-10	10-11	08-09	09-10	10-11
Suspensiones	2	0	31	2408	2305	1910
Tasa de Susp.	1.6%	0.0%	19.4%	17.9%	17.2%	14.0%
Expulsiones	0	0	1	127	113	140
Tasa de Exp.	0.0%	0.0%	0.6%	0.9%	0.8%	1.0%

Programas Escolares

Las clases en el plantel son acomodadas en un horario de bloques, de 8:55 a.m. a 3:00 p.m. diariamente. Los periodos son acomodados en un horario de bloques modificado, con periodos alternando en diferentes días de la semana. Un periodo los días martes y jueves es reservado para que los estudiantes se reúnan con sus consejeros. Este tiempo es usado para planificación instructiva de persona a persona, instrucción individualizada en todas las materias e investigación para metas de carreras profesionales.

Los padres pueden organizar y operar una escuela en sus hogares usando el currículo desarrollado y evaluado por el personal del Centro de Educación Prospect. Los estudiantes toman exámenes en el Centro de Evaluaciones y utilizan el laboratorio de computación y la biblioteca en el Centro de Educación. El programa requiere una junta semanal con el maestro, el estudiante y los padres. Estas juntas permiten comunicación clara del progreso académico del estudiante y proveen apoyo para los padres en técnicas y estrategias instructivas variadas.

Los estudiantes que no pueden asistir a la escuela debido a una lesión o enfermedad reciben asignaciones de trabajo y hasta cinco horas de asistencia instructiva de un maestro del Centro de Educación Prospect. Si la condición médica permite participación limitada en la escuela, el estudiante puede atender a algunas clases en el Centro de Educación o en su propia escuela y el maestro puede asistir con otras clases en el hogar. Los servicios se ajustan a las necesidades únicas de cada estudiante para maximizar el acceso al programa académico.

Servicios adicionales para padres y futuros padres son provistos por el subsidio estatal Cal-Safe. Estos servicios, los cuales incluyen clases Prenatales y de Desarrollo del Niño, recomendaciones para Servicios Sociales y Cuidado de Niños, se ofrecen en el Centro de Educación Prospect. La participación en los servicios Cal-Safe y la matrícula en las clases del Centro de Educación Prospect son voluntarias. Padres y futuros padres pueden permanecer matriculados en su escuela regular y recibir cualquier servicio Cal-Safe que elijan.

El Programa para Infantes-Niños Pequeños es un centro diseñado para el desarrollo, que provee un ambiente seguro y sano para niños de padres adolescentes que están completando su educación secundaria.

Asistencia y Matrícula a la Escuela

Los distritos escolares reciben ayuda financiera del estado para la educación de los estudiantes que atienden basado en cuantos estudiantes asisten a la escuela cada día. Aún más importante, la asistencia es crítica para el desempeño académico, la asistencia regular diaria es una prioridad en la escuela. La asistencia de estudiantes es monitoreada cuidadosamente para identificar a los estudiantes que muestran ausencias excesivas. La tabla ilustra la tendencia de matrículas de la escuela por los últimos tres años.

Tendencia de Matriculación por Nivel de Grado

	2008-09	2009-10	2010-11
K	2	-	-
1	1	2	
2	2	1	2
3	-	2	1
4	1	-	2
5	5	1	2
6	1	2	2
7	1	1	2
8	2	3	5
9	9	9	14
10	22	29	28
11	34	40	46
12	43	52	56

Tamaño de Clase

La tabla indica el tamaño promedio de clase por materia y el número de clases que se ofrecen en referencia a sus matrículas.

Distribución de Tamaño de Clase

Tamaño de Clase Promedio	Salones con:								
	1-20 Est.			21-32 Est.			33+ Est.		
	09	10	11	09	10	11	09	10	11
Por Nivel de Grado									
5	-	-	1	-	-	1	-	-	-
6	-	-	1	-	-	1	-	-	-
Por Materia									
Inglés	14	-	10	3	-	8	-	-	-
Mat.	9	-	6	3	-	6	-	-	-
Ciencias	22	-	10	1	-	4	-	-	1
Sociales	14	-	12	4	-	5	-	-	-

Tasas de Abandonos y Graduación

El Centro de Educación Prospect hace todo esfuerzo por desanimar y prevenir el abandono escolar entre su cuerpo estudiantil. Además de un horario flexible, escuela en el hogar y TAPP, varios programas patrocinados por el distrito se ofrecen a los estudiantes, incluyendo orientación y consejería a través de los Servicios para Jóvenes Porterville.

La tabla refleja la tendencia de graduación y abandonos en el Centro de Educación Prospect. Desde el año escolar 2008-09, los graduados del Centro de Educación Prospect son incluidos en los datos de su escuela regular, por lo tanto, no se mantienen estadísticas para el Centro de Educación Prospect.

Tasa de Graduación y Abandonos

	07-08	08-09	09-10
Tasa de Abandonos	35.90%	45.40%	14.60%
Tasa de Graduación	-	-	-

Tiempo de Instrucción

Todo el tiempo de instrucción ofrecido cumplió o excedió los requisitos de minutos de instrucción diaria especificados en el Código de Educación de California. La tabla abajo muestra los minutos instructivos ofrecidos en el año escolar 2010-11.

Minutos Instructivos por Nivel de Grado		
	Minutos Requeridos	Minutos Actuales
7	54,000	57,810
8	54,000	57,810
9-12	64,800	57,810

Libros y Materiales Instructivos

El Distrito Escolar Unificado Porterville llevó a cabo una Audiencia Pública el 6 de septiembre del 2011 y determinó que cada escuela tiene suficiente libros, materiales instructivos o equipo para el laboratorio de ciencias de buena calidad en cumplimiento con el acuerdo de Williams versus el Estado de California. Todos los estudiantes, incluyendo a los Aprendices del Inglés, reciben sus propios libros o materiales instructivos o ambos en línea con las normas en las materias principales para uso en el salón y para llevarselos a casa. La tabla de abajo muestra los datos colectados en diciembre del 2011 sobre los libros en uso durante el año escolar 2011-12.

Libros Adoptados por el Distrito					
Grado	Materia	Editorial	Año de Adopción	Suficiente	% Con Falta
9-12	Artes Dramáticos y Visuales	Alias	2008	Sí	0.0%
9-12	Artes Dramáticos y Visuales	Wadsworth Publishing	2006	Sí	0.0%
6-8	Ciencias	Glencoe	2001	Sí	0.0%
K-5	Ciencias	Harcourt	2001	Sí	0.0%
9-12	Ciencias	Prentice Hall	2006	Sí	0.0%
7-12	Inglés/Artes del Leng.	Glencoe/McGraw Hill	2000	Sí	0.0%
K-6	Inglés/Artes del Leng.	Houghton Mifflin	2003	Sí	0.0%
7-12	Inglés/Artes del Leng.	McDougal Littell	2005	Sí	0.0%
7-8	Mat.	Glencoe	2000	Sí	0.0%
9-12	Mat.	McDougal Littell	2006	Sí	0.0%
K-6	Mat.	Saxon	2000	Sí	0.0%
K-6	Salud	Harcourt	2006	Sí	0.0%
7-8	Salud	MacMillan/McGraw Hill	2006	Sí	0.0%
K-6	Sociales/Historia	Houghton Mifflin	2007	Sí	0.0%
7-8	Sociales/Historia	McDougal Littell	2007	Sí	0.0%
9-12	Sociales/Historia	McDougal Littell	2006	Sí	0.0%

Recursos de Computación

Habilidades y conceptos de computación integrados al currículo general preparan a los estudiantes para crecimiento y oportunidades tecnológicas. Cada salón tiene un mínimo de siete computadoras para uso de los estudiantes y el personal, y por lo menos una está conectada al Internet. Los estudiantes reciben instrucción asistida por computadoras en un horario regular.

Información Sobre la Biblioteca

La biblioteca escolar, atendida por un Bibliotecario de medio tiempo, provee una extensa variedad de materiales de referencia y de interés especial, además de cientos de libros educativos y recreativos. La biblioteca también alberga al laboratorio de la escuela, equipado con siete estaciones de computación conectadas a Internet.

Credenciales de Maestros

El Distrito Escolar Unificado Porterville recluta y emplea a los maestros con credenciales mejor calificadas. La tabla muestra el número de maestros acreditados en la escuela y el distrito.

	Estatus de Credenciales de Maestros			
	Escuela			Distrito
	08-09	09-10	10-11	10-11
Con Credenciales Completas	9	8	7	590
Sin Credenciales Completas	0	0	0	0
Trabajando Fuera de Materia	0	0	0	21

Las asignaciones incorrectas de maestros reflejan el número de asignaciones dentro de una escuela, para la cual, el empleado certificado en la posición de enseñanza o servicios (incluyendo posiciones que envuelven enseñar a aprendices de inglés) no tiene un certificado o credencial legalmente reconocido.

Las vacancias de maestros reflejan el número de posiciones para las que no se ha asignado a un determinado empleado certificado, al principio del año escolar y para el año completo. Se reportan los datos más actualizados disponibles para el año escolar 2010-11.

	Asignaciones Incorrectas/Vacancias		
	09-10	10-11	11-12
Asignaciones Incorrectas de Maestros de Aprendices del Inglés	0	0	0
Asignaciones Incorrectas de Maestros (otro)	0	0	0
Total de Asignaciones Incorrectas de Maestros	0	0	0
Posiciones Vacantes de Maestros	0	0	0

Maestros Altamente Calificados

El Acta Federal Sin Dejar a Ningún Niño Atrás requiere que todos los maestros en materias principales hayan cumplido con ciertos requisitos para ser considerados "Altamente Calificados". Las calificaciones mínimas incluyen: Posesión de una Licenciatura, posesión de una credencial de enseñanza apropiada para California y demostrar habilidad en materias académicas.

	Maestros que Cumplen con NCLB	
	% de Cursos Académicos Principales Enseñados por Maestros Cumpliendo NCLB	% de Cursos Académicos Enseñados por Maestros que No Cumplendo con NCLB
Escuela	100.0%	0.0%
Distrito	98.0%	2.0%
Esc. de Alta Pobreza en el Distrito	98.0%	2.0%
Esc. de Baja Pobreza en el Distrito	97.0%	3.0%

Acceso Adicional a Internet/Bibliotecas Públicas

Para materiales de investigación y disponibilidad de Internet adicional, los estudiantes son animados a visitar las Bibliotecas Públicas de Porterville, Strathmore y Tulare, las cuales contienen numerosas estaciones de computación.

Examen de Normas de California

El Examen de Normas de California (CST), un componente del Programa STAR, es administrado a todos los estudiantes en la primavera para evaluar el desempeño estudiantil con relación a las Normas de Contenido del Estado. Los resultados de los estudiantes son reportados como niveles de desempeño: Avanzado (excede las normas estatales), Proficiente (alcanza las normas), Básico (se acerca a las normas), Debajo de lo Básico (por debajo de las normas) y Muy Lejos de lo Básico (muy por debajo de las normas).

La primera tabla muestra el porcentaje combinado de estudiantes con calificaciones en niveles Proficiente o Avanzado (cumpliendo o excediendo las normas estatales) en inglés/artes del lenguaje, matemáticas, sociales y ciencias, para el periodo de tres años más reciente. La segunda tabla muestra el porcentaje de estudiantes, por grupo, desempeñándose en niveles Proficiente o Avanzado (cumpliendo o excediendo las normas estatales) para el periodo de evaluaciones más reciente.

Para información detallada sobre los resultados del Programa STAR para cada grado y nivel de desempeño, incluyendo el porcentaje de estudiantes que no fueron evaluados, vea el sitio web de Resultados STAR del CDE en <http://star.cde.ca.gov>.

Examen de Normas de California (CST)									
Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Inglés/Artes del Leng.	29	20	29	39	41	42	50	52	54
Mat.	11	8	8	40	41	41	46	48	50
Ciencias	22	20	11	38	41	44	50	53	56
Historia/Sociales	24	17	15	28	33	35	41	44	48

*Resultados no son revelados cuando menos de 10 estudiantes son examinados en un nivel de grado y/o subgrupo.

Examen de Normas de California (CST)

Subgrupos				
Materia	Inglés/Artes del Leng.	Mat.	Ciencias	Historia/Sociales
Distrito	42	41	44	35
Escuela	29	8	11	15
Afro Americano/ Negro	*	*	*	*
Nativo Americano	*	*	*	*
Asiático	*	*	*	*
Filipino	*	*	*	*
Hispano o Latino	16	5	12	11
Isleño del Pacífico	*	*	*	*
Blanco	48	12	12	23
Masculino	25	9	8	26
Femenino	31	8	12	12
Con Desventaja Socioeconómica	21	6	12	9
Aprendices del Inglés	5	5	*	*
Estudiantes Discapacitados	*	*	*	*
Educación Migratoria	*	*	*	*
Dos o Más Razas	*	*	*	*

*Resultados no son revelados cuando menos de 10 estudiantes son examinados en un nivel de grado y/o subgrupo.

Programa de Intervención Federal

Las escuelas y distritos que reciben fondos federales Título I entran al Programa de Mejoras (PI) si no logran su AYP, por dos años consecutivos, en la misma área de contenido (Inglés/Artes del Lenguaje o Matemáticas) o en el mismo indicador (tasa de graduación o API). Después de entrar al PI, las escuelas y distritos avanzan al próximo nivel de intervención con cada año adicional que no cumplan su AYP.

Programas de Intervención Federal

	Escuela	Distrito
Estatus en el Prog. de Mejoras (PI)	En PI	En PI
Primer Año en PI	2004-2005	2006-2007
Año en PI (2011-12)	Año 5	Año 3
# de Escuelas Actualmente en PI	-	17
% de Esc. Identificadas para PI	-	77.27%

Índice de Desempeño Académico

El Índice de Desempeño Académico (API) es una calificación en una escala de 200 a 1,000 que mide el desempeño y el progreso de las escuelas individuales en California cada año. El estado ha establecido una calificación API de 800 como el resultado que las escuelas deben luchar por alcanzar.

Rango Estatal: Las escuelas que reciben una calificación de Base API son clasificadas en diez categorías de igual tamaño (percentiles), del 1 (el más bajo) al 10 (el más alto), de acuerdo al tipo de escuela (primaria, intermedia o secundaria).

Rango de Escuelas Similares: Las escuelas también reciben un rango que compara a esa escuela con otras 100 escuelas con características demográficas similares. Cada conjunto de 100 escuelas es puesto en categorías de acuerdo a su calificación API, del 1 (el más bajo) al 10 (el más alto), para indicar cómo se desempeñó la escuela en comparación con las escuelas similares.

La primera tabla muestra los rangos API de la escuela y los cambios en puntos API, por grupo estudiantil, en los últimos tres años.

La segunda tabla muestra, por grupo estudiantil, el Aumento API 2011 a nivel de escuela, distrito y estado.

Resultados Escolares API			
	2008	2009	2010
Todo el Estado	2	2	1
Escuelas Similares	N/A	-	-
Grupo	08-09	09-10	10-11
Todos los Est. en la Escuela			
Cambio API	6	-49	-5

	Aumento API					
	Escuela		Distrito		Estado	
	No. de Est.	Resultado de Aumento	No. de Est.	Resultado de Aumento	No. de Est.	Resultado de Aumento
Todos los Est. en la Escuela	53	587	9,559	749	4,683,676	778
Hispano o Latino	29	553	7,186	737	2,406,749	729
Blanco	23	626	1,586	788	1,258,831	845
Con Desventaja Socioeconómica	37	550	7,792	734	2,731,843	726
Aprendices del Inglés	11	540	3,373	690	1,521,844	707

Progreso Anual Adecuado

Sin Dejar Ningún Niño Atrás (NCLB) es una ley federal, aprobada en enero del 2002, que reautorizó el Acta de Educación Primaria y Secundaria (ESEA). Establece que todos los estudiantes (incluyendo a aquellos con desventajas socioeconómicas, de grupos raciales o étnicos minoritarios, con discapacidades o con una habilidad limitada en inglés), en todos los grados, deben cumplir con las normas estatales de desempeño académico en matemáticas e inglés/artes del lenguaje para el 2014. Las escuelas tienen que demostrar "Progreso Anual Adecuado" (AYP) hacia esa meta.

El Acta Federal NCLB requiere que todas las escuelas y distritos cumplan los siguientes requisitos de Progreso Anual Adecuado (AYP):

- Tasa de participación en las evaluaciones estatales basadas en las normas en inglés/artes del lenguaje (ELA) y matemáticas.
- Porcentaje proficiente en las evaluaciones estatales basadas en las normas en ELA y matemáticas.
- API como un indicador adicional.
- Tasa de graduación (para escuelas secundarias).

Existen diversas consecuencias para las escuelas que no alcancen las normas AYP, incluyendo tutoría adicional y reemplazo de personal. Los estudiantes podrán también ser transferidos a escuelas (dentro de su distrito) que hayan alcanzado su AYP, y la escuela tendrá que proveer transporte hacia el nuevo plantel. Los resultados del desempeño de la escuela y el distrito se muestran en la tabla.

	Progreso Anual Adecuado (AYP)			
	Escuela		Distrito	
	Inglés - Artes del Lenguaje	Mat.	Inglés - Artes del Lenguaje	Mat.
Cumplió con AYP General	No		No	
Cumplió el Criterio AYP	Inglés - Artes del Lenguaje	Mat.	Inglés - Artes del Lenguaje	Mat.
Tasa de Participación	Sí	No	Sí	Sí
Por Ciento Proficiente	Sí	No	No	No
Resultados Escolares API	No		Sí	
Tasa de Graduación	N/A		Sí	

Aptitud Física

En la primavera de cada año, el estado requiere que el Centro de Educación Prospect administre un examen de aptitud física a todos los estudiantes del quinto, séptimo y noveno grado. El examen de aptitud física mide la habilidad de cada estudiante para realizar tareas de aptitud en seis áreas mayores. Los estudiantes que alcanzan o exceden las normas, en las seis áreas de aptitud física, son considerados en buena condición física o en la "zona de aptitud física saludable" (HFZ). Debido al número moderado de estudiantes examinados en los grados cinco, siete y nueve, los resultados no son revelados.

Personal de Orientación y de Apoyo

Además de en lo académico, el personal de la escuela lucha por asistir a los estudiantes en su desarrollo social y personal. Los miembros del personal están entrenados para reconocer comportamientos en riesgo en todos los estudiantes. La escuela valora la importancia de consejería en el plantel y tiene procedimientos para garantizar que los estudiantes reciban los servicios que necesitan.

Los miembros del personal están dedicados a ayudar a los estudiantes a lidiar con problemas y asistirlos para alcanzar metas positivas. La proporción de consejero a alumno es 1:160. La tabla muestra una lista de los servicios de apoyo ofrecidos. La enfermera escolar supervisa los servicios de salud incluyendo las evaluaciones anuales de oído y vista, evaluación de escoliosis y consultas sobre asuntos de salud relacionados con la escuela.

Los servicios del Especialista de Habla y Lenguaje incluyen evaluación e identificación de estudiantes con problemas específicos del habla. También se provee terapia individual de remediación para estudiantes con retraso identificado en el desarrollo del lenguaje. Los estudiantes son identificados a través de un proceso de evaluación y por recomendaciones de padres y maestros. Algunos estudiantes tienen necesidades académicas excepcionales que pueden ser suplidas mediante el Programa Especializado en Recursos o clases Especiales Diurnas. Estos estudiantes reciben instrucción adicional en las áreas académicas identificadas.

Finalización de Requisitos para Graduación de la Escuela Secundaria

Los estudiantes en las escuelas públicas de California tienen que pasar la porción de Inglés-Artes del Lenguaje y la de Matemáticas del Examen de Salida de Escuela Secundaria de California (CAHSEE) para recibir un diploma secundario. Información detallada sobre el CAHSEE puede ser encontrada en el sitio Web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/hs/>. **Debido al pequeño número de estudiantes, no hay resultados disponibles.**

Examen de Salida de Escuela Secundaria de California (CAHSEE)

El Examen de Salida de la Escuela Secundaria de California es usado primordialmente como un requisito para graduación en California, pero los resultados de este examen también usados para determinar Progreso Anual Adecuado (AYP) como lo requiere la ley federal Sin Dejar Ningún Niño Atrás (NCLB). El CAHSEE tiene una sección de Inglés Artes del Lenguaje y una de Matemáticas con tres niveles de desempeño: Avanzado, Proficiente y No Proficiente.

Los resultados que un estudiante debe lograr para ser considerado Proficiente es diferente al resultado aprobatorio para los requisitos de graduación. La primera tabla muestra el porcentaje de estudiantes desempeñándose en niveles Proficiente y Avanzado.

La segunda tabla muestra el porcentaje de estudiantes, por grupo, desempeñándose en cada nivel de rendimiento en inglés/artes del lenguaje y matemáticas para el periodo de exámenes más reciente.

Preparación para la Universidad

Universidad de California

Los requisitos de admisión para la Universidad de California (UC) siguen las directrices fijadas en el Plan Maestro, lo que requiere que el octavo superior de los estudiantes graduados de escuelas secundarias en el estado con las mejores calificaciones, así como de aquellos que han se hayan transferido y que hayan completado satisfactoriamente trabajo universitario específico, sea elegibles para admisión a la UC. Estos requisitos están diseñados para asegurar que todos los estudiantes elegibles estén debidamente preparados para trabajo a nivel universitario. Para requisitos generales de admisión, por favor visite el sitio web de Información General para Admisiones en <http://www.universityofcalifornia.edu/admissions/general.html>.

Universidad Estatal de California

Los requisitos de admisión para la Universidad Estatal de California (CSU) utilizan tres factores para determinar elegibilidad. Hay cursos específicos de escuela secundaria; calificaciones en cursos específicos y calificaciones de exámenes; y graduación de la escuela secundaria. Algunos planteles tienen normas más altas para especialidades particulares o para estudiantes que viven fuera del área local del plantel. Debido al número de estudiantes que solicitan admisión, algunos planteles tienen normas más altas (criterio de admisión suplementario) para todos los solicitantes.

La mayoría de los planteles CSU utilizan pólizas de garantía de admisión locales para estudiantes que se gradúan o se transfieren de escuelas secundarias o colegios universitarios que históricamente han sido atendidos por un plantel CSU en la región. Para requisitos generales de admisión, por favor visite el sitio web de la Universidad Estatal de California en <http://www.calstate.edu/SAS/admreq.shtml>.

Desarrollo del Currículo

Todo el desarrollo del currículo en el Centro de Educación Prospect gira alrededor de las Normas y Pautas de Contenido del Estado de California. Los maestros alinean el currículo del salón para asegurar que todos los estudiantes cumplan o sobrepasen los niveles estatales de habilidad. Los esfuerzos de mejoras al currículo han seguido enfocándose en "Writing Across the Curriculum".

La escritura e implementación del currículo del Distrito Escolar Unificado Porterville es un proceso continuo. La planificación del currículo se lleva a cabo a través de un análisis cuidadoso de las pautas estatales, pólizas del distrito, las necesidades de los estudiantes, resultados de evaluaciones e investigación.

Personal de Orientación y Servicios de Apoyo

	No. de Empleados	Equivalente a Tiempo Completo
Consejero	1	0.1
Bibliotecario	1	1.0
Enfermera	1	Seg. se Necesite
Psicólogo	1	0.1
Maestro del Prog. del Esp. en Recursos (RSP)	1	0.1
Especialista de Habla y Lenguaje	1	Seg. se Necesite

CAHSEE por Materia

	2008-09			2009-10			2010-11		
	Escuela	Distrito	Estado	Escuela	Distrito	Estado	Escuela	Distrito	Estado
Inglés	22.0	43.0	52.0	26.0	43.0	54.0	31.0	46.0	59.0
Mat.	17.0	48.0	53.0	31.0	49.0	54.0	25.0	51.0	56.0

CAHSEE por Grupo Estudiantil

	Inglés			Mat.		
	No Proficiente	Proficiente	Avanzado	No Proficiente	Proficiente	Avanzado
Todos los Est. Distrito	54.0	27.0	19.0	49.0	37.0	14.0
Todos los Est. Escuela	69.0	21.0	10.0	75.0	18.0	7.0
Femenino	63.0	21.0	16.0	-	-	-
Hispano o Latino	80.0	7.0	13.0	71.0	14.0	14.0
Blanco	58.0	33.0	8.0	75.0	25.0	-
Con Desventaja Socioeconómica	69.0	19.0	12.0	76.0	16.0	8.0

Evaluaciones a Maestros y Capacitación Profesional

Un proceso de evaluación constructivo promueve una instrucción de calidad y es un elemento fundamental en un programa educativo sólido. Las evaluaciones y observaciones formales están diseñadas para promover metas comunes y para cumplir con el criterio de evaluación del estado y las pólizas del distrito. Los maestros temporales y en prueba son evaluados cada año y los maestros permanentes son evaluados un año sí y otro no.

Las evaluaciones son conducidas por administradores del plantel, quienes han sido entrenados y certificados para llevar a cabo estas evaluaciones. El criterio de evaluación incluye lo siguiente:

- Involucrar y Apoyar a Todos los Estudiantes en el Aprendizaje
- Comprender y Organizar las Materias para el Aprendizaje de los Estudiantes
- Evaluar el Aprendizaje de los Estudiantes
- Crear y Mantener Ambientes de Aprendizaje Efectivos para el Aprendizaje de los Estudiantes
- Planificar la Instrucción y Diseñar Experiencias de Aprendizaje para Todos los Estudiantes
- Desarrollarse con un Educador Profesional

Los miembros de nuestro personal desarrollan habilidades y conceptos de enseñanza participando en conferencias y talleres durante el año. En los últimos tres años, el distrito ha ofrecido dos días de capacitación del personal. Durante este tiempo, se ofrece a los maestros una gran variedad de oportunidades de crecimiento en currículo, estrategias de enseñanza y metodologías. El Centro de Educación Prospect utiliza estrategias de enseñanza y los maestros son capacitados en estas técnicas cada año.

Para apoyo adicional en su profesión, los maestros pueden enlistarse en los servicios del distrito, como el facilitador de Apoyo y Evaluación de Maestros Principiantes (BTSA) y/o el programa de Asistencia y Revisión de Colegas (PAR).

Seguridad Escolar

La seguridad de los estudiantes y el personal es uno de los principales intereses del Centro de Educación Prospect. Los maestros supervisan a los estudiantes en el plantel antes y después de la escuela, y durante los recreos. Todos los visitantes deben registrarse en la oficina del director y recibir la autorización apropiada para estar en el plantel. El personal pide a los visitantes que lleven su pase en un lugar visible en todo momento.

El Plan de Seguridad de la escuela fue revisado por última vez en el otoño del 2009 por el Comité de Seguridad. Los elementos claves del plan se enfocan en preparación para casos de emergencia. La escuela cumple con las leyes, reglas y regulaciones pertinentes a materiales peligrosos y normas sobre terremotos del estado. Se llevan a cabo simulacros de emergencia en forma regular, simulacros de incendios, terremotos y encierros se llevan a cabo una vez al mes, por turnos.

Instalaciones Escolares

El Centro de Educación Prospect fue establecido en 1983. Las instalaciones que actualmente albergan la escuela, fueron originalmente construidas como un Centro de Niños en 1971. Las renovaciones más recientes al plantel ocurrieron en el 2008 e incluyeron la instalación de pisos nuevo en el centro de evaluación y reemplazar las alfombras en dos salones. Dos salones nuevos también fueron construidos en 1997.

El plantel está compuesto actualmente por cinco salones (incluyendo portátiles), una biblioteca, un laboratorio de computación, un salón para el personal, un patio de juego, un centro para cuidado de niños y la oficina central. La tabla muestra los resultados de la última inspección a nuestras instalaciones provistos por el distrito en diciembre del 2011.

Proceso de Limpieza

La escuela provee un ambiente limpio y seguro para los estudiantes, el personal y los voluntarios. La junta directiva del distrito ha adoptado normas de limpieza para todas las escuelas en el distrito. Las operaciones de limpieza básicas se llevan a cabo diariamente durante el año escolar con énfasis en los baños y salones de clase. Un esfuerzo conjunto entre los estudiantes y el personal ayuda a mantener el plantel limpio y libre de basura. El director trabaja a diario con el personal de conserjes para desarrollar horarios de limpieza que garanticen un ambiente de aprendizaje limpio, seguro y funcional.

Mantenimiento y Reparación

Un programa de mantenimiento en horario es administrado por el personal de conserjes de escuela en forma regular, con funciones de mantenimiento mayores ocurriendo durante los periodos de vacaciones. Además, un programa de mantenimiento en horario es administrado por el distrito para asegurar la escuela sea mantenida en estado excelente. Un proceso de orden de trabajo es usado para garantizar un servicio eficiente y que las reparaciones de emergencia reciban atención inmediata; las reparaciones de emergencia reciben la más alta prioridad y las solicitudes de reparación son completadas eficientemente y en el orden recibido. *Al momento de publicación, el 100% de los baños estaban funcionando debidamente.*

Información para Contactarnos

Los padres que deseen participar en los equipos de liderazgo de la escuela, comités o actividades escolares, o quisieran convertirse en voluntarios, pueden contactar a la oficina central al (559) 782-7095. El sitio web del distrito (www.portervilleschools.org) provee también una variedad de recursos e información muy útil para padres, estudiantes, personal y miembros de la comunidad.

Condiciones de Instalaciones Escolares				
Fecha de la última inspección: 09/28/2011				
Resumen General de la Condición de Instalaciones: Buena				
Artículo Inspeccionado	Estatus del Sistema de Comp. de Instalaciones			Deficiencia y Acción Remedial Tomada o Planeada
	Buena	Reg.	Pobre	
Sistemas (Fugas de Gas, Mec./Aire y Calefacción, Aguas Negras)	X			
Interior		X		Salón 1 – Alfombra arrugada presenta peligro de tropiezo; Salón 2 – Cielorraso manchado.
Limpieza (Limpieza General, Plagas/Infestación)	X			Plantel – Un par de hoyos de taltuza.
Eléctrico		X		Salón 5 – Cubierta de lente rota; Portátil para Ed. Física – 2 Luces fundidas
Baños/Fuentes	X			Plantel – Fuente de agua bien sucia y manchada, deposito pesados de agua en los grifos.
Seguridad (Seguridad contra Incendios, Materiales Peligrosos)	X			
Estructural (Daño Estructural, Techos)	X			Salón 1 – Cielorraso manchado.
Externo (Pisos, Ventanas, Puertas, Portones, Cercas)	X			

Gastos del Distrito

De acuerdo a las declaraciones financieras auditadas del 2009-10, el Distrito Escolar Unificado Porterville gastó un promedio de \$8,564 para educar a cada estudiante. La tabla provee una comparación de los fondos de la escuela por estudiante (de fuentes restringidas y no restringidas) con fuentes (no restringidas) del distrito y el estado.

Fuentes de Ingreso del Distrito

Además de los fondos estatales generales, el distrito recibió fondos categóricos estatales y federales para los siguientes programas de apoyo:

- Asistencia y Revisión de Colegas (PAR)
- Ayuda de Impacto Económico (EIA)
- Programa de Mejoras Escolares (SIP)
- Título I, Beca Básica
- Título II, Calidad de Maestros y Tecnología
- Título III, Habilidad Limitada en Inglés
- Título V, Programas Innovadores
- Título IV, Escuelas y Comunidades Seguras y Libres de Drogas (SDFSC)
- Educación para la Prevención del Uso de Tabaco (TUPE)

Salarios de Maestros y Administradores

La tabla muestra los salarios del distrito para maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios estatales para distritos del mismo tamaño y tipo. La tabla también muestra los salarios administrativos y de maestros como un porcentaje del presupuesto del distrito y compara estas cifras con el promedio estatal para distritos del mismo tipo y tamaño. Información detallada sobre salarios puede ser encontrada en www.cde.ca.gov.

Información de Salario Promedio		
Maestros-Director-Superintendente		
2009-10		
	Distrito	Estado
Maestros Principiantes	\$42,106	\$41,035
Maestros de Nivel Medio	\$63,598	\$65,412
Maestros de Nivel Más Alto	\$82,129	\$84,837
Directores de Esc. Primarias	\$110,269	\$106,217
Directores de Intermedias	\$111,712	\$111,763
Directores de Secundarias	\$129,258	\$121,538
Superintendente	\$154,987	\$197,275
Salarios como Porcentaje del Presupuesto Total		
Salarios de Maestros	40.0%	40.0%
Salarios Administrativos	4.2%	5.1%

Salarios de Maestros del Plantel Escolar

La tabla muestra el salario promedio de maestros en la escuela y lo compara con el salario promedio de maestros a nivel del estado y el distrito (basado en las declaraciones financieras del 2009-10).

Salarios Promedio de Maestro	
Escuela y Distrito	
Escuela	\$79,489
Distrito	\$70,080
Porcentaje de Variación	13.42%
Escuela y Estado	
Todos los Distritos Escolares Unificados	\$67,667
Porcentaje de Variación	17.47%

Fuentes de Datos

Los datos dentro de este informe fueron provistos por el Distrito Escolar Unificado Porterville, extraídos del patrón para SARC 2010-11, localizados en Dataquest (<http://data1.cde.ca.gov/dataquest>) y/o el sitio web de Ed-Data.

Dataquest es un motor de búsqueda, mantenido por el Departamento de Educación de California (CDE), que permite al público buscar datos y cifras relacionados a escuelas y distritos en todo el estado. Entre los datos disponibles, los padres y la comunidad pueden encontrar información sobre desempeño escolar, resultados de exámenes, demografía estudiantil, personal, intervención y mala conducta de estudiantes. Ed-Data es una asociación del CDE, EdSource y el Equipo de Asistencia Gerencial y Crisis Fiscal (FCMAT), la cual provee extensa información financiera, demográfica y de desempeño sobre escuelas y distritos escolares públicos en California que cubren del kindergarten al grado doce.

Gastos por Alumno	
Escuela	
Total de Gastos por Alumno	\$8,818
De Fuentes Restringidas	\$217
De Fuentes No Restringidas	\$8,601
Distrito	
De Fuentes No Restringidas	\$6,336
Porcentaje de Variación entre la Esc. y el Distrito	35.75%
Estado	
De Fuentes No Restringidas	\$5,455
Porcentaje de Variación entre la Esc. y el Estado	57.67%